

542630-2026 - Verseny

Németország – Villamos energia – Beschaffung und Lieferung von elektrischer Energie (Graustrom) und Erdgas für Liegenschaften der Stadt Bitterfeld-Wolfen

OJ S 149/2026 05/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Bitterfeld-Wolfen

E-mail-cím: submissionsstelle@bitterfeld-wolfen.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Beschaffung und Lieferung von elektrischer Energie (Graustrom) und Erdgas für Liegenschaften der Stadt Bitterfeld-Wolfen

Leírás: Los 1: Lieferung elektrischer Energie Los 2: Lieferung Erdgas

Eljárásazonosító: 4e461468-e28a-403d-860c-66220b5262c4

Belső azonosító: 20-BK-O-15-26

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 09310000 Villamos energia

További osztályozás (cpv): 09123000 Földgáz

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Irányítószám: 06749, 06766, 06803, 06808

Ország alegysége (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csödhöz hasonló helyzet: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Korrupció: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Bűnszervezetben való részvétel: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Csalás: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Fizetésektelenség: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Munkajogi kötelezettségek megszegése: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Felszámoló által kezelt vagyon: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Súlyos szakmai köteleességszegés: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Üzleti tevékenység felfüggesztése: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Az adófizetési kötelezettség megszegése: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Lieferung elektrische Energie

Leírás: 980.000 kWh Strom für 89 Objekte

Belső azonosító: LOT-0001

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 09310000 Villamos energia

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Irányítószám: 06749, 06766, 06803, 06808

Ország alegysége (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Ország: Németország

5.1.3. **Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2030

5.1.6. **Általános információk**

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: 3 Referenzen über vergleichbare Aufträge für einen

Referenzzeitraum von 5 Jahren (Angabe Auftraggeber, Vertragslaufzeit, Lieferumfang)

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlichen Beschäftigten

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung bzw. Bereitschaftserklärung zum Abschluss einer solchen durch den Auftragnehmer

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung)

Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation; Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung mit Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen; Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung)

Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) entsprechende Bescheinigung

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Gesamtangebotspreis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fb241009f-21080a0bead4a527>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 82 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: gemäß § 56 VgV

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Bitterfeld-Wolfen

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Bitterfeld-Wolfen, Hauptamt, Submissionsstelle

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Bitterfeld-Wolfen

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Lieferung Erdgas

Leírás: 1,2 GWh/a Erdgas für 28 Objekte

Belső azonosító: LOT-0002

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 09123000 Földgáz

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Irányítószám: 06749, 06766, 06803, 06808

Ország alegysége (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2030

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: 3 Referenzen über vergleichbare Aufträge für einen Referenzzeitraum von 5 Jahren (Angabe Auftraggeber, Vertragslaufzeit, Lieferumfang)

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlichen Beschäftigten

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung bzw. Bereitschaftserklärung zum Abschluss einer solchen durch den Auftragnehmer

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung)

Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation; Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung mit Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen; Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung)

Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung)
entsprechende Bescheinigung

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung)
entsprechende Bescheinigung

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Gesamtangebotspreis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fb241009f-21080a0bead4a527>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 82 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: gemäß § 56 VgV

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem
Elektronikus számlázás: Megengedett
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Bitterfeld-Wolfen

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Bitterfeld-Wolfen, Hauptamt, Submissionsstelle

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Bitterfeld-Wolfen

8. Szervezetek**8.1. ORG-7001**

Hivatalos név: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Regisztrációs szám: DE257336066

Postacím: Rathausplatz 1

Város: Bitterfeld-Wolfen

Irányítószám: 06766

Ország alegysége (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Submissionsstelle

E-mail-cím: submissionsstelle@bitterfeld-wolfen.de

Telefonszám: +49 34946660283-284-285-286

Fax: +49 349466609283-284-285-286

Internetcím: <https://www.bitterfeld-wolfen.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Regisztrációs szám: t:03455141536

Postacím: Ernst-Kamieth-Straße 2

Város: Halle (Saale)

Irányítószám: 06112

Ország alegysége (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@lwa.sachsen-anhalt.de
Telefonszám: +49 3455140
Fax: +49 3455141115
Internetcím: <http://www.sachsen-anhalt.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Stadt Bitterfeld-Wolfen, Hauptamt, Submissionsstelle
Regisztrációs szám: DE257336066
Postacím: Rathausplatz 1
Város: Bitterfeld-Wolfen
Irányítószám: 06766
Ország alegysége (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)
Ország: Németország
E-mail-cím: juliane.schering@bitterfeld-wolfen.de
Telefonszám: +49 34946660283
Fax: +49 349466609283

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-7006

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: c741f408-d38f-4b23-aea6-fc847daf1d04 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 04/08/2026 09:27:57 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 542630-2026

HL S kiadás száma: 149/2026

A közzététel dátuma: 05/08/2026